

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN LỰC
DẦU KHÍ NHƠN TRẠCH 2**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 552/CPNT2-HCTH

"V/v: Gửi Báo cáo tài chính 6 tháng đầu
năm 2013 đã được soát xét"

Nhon Trạch, ngày 06... tháng 08 năm 2013

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội

Tổ chức niêm yết : Công ty Cổ phần Điện lực Dầu khí Nhơn Trạch 2

Trụ sở chính : Ấp 3, xã Phước Khánh, huyện Nhơn Trạch, Đồng Nai

Điện thoại : 0612 225893 Fax: 0162 225897

Người thực hiện CBTT: Trịnh Quốc Thắng

Địa chỉ: Ấp 3, xã Phước Khánh, huyện Nhơn Trạch, tỉnh Đồng Nai

Điện thoại di động: 093 8855809; Điện thoại cơ quan: 0612 225899; Fax:
0612.225897; E-mail: trinhthang@pvnt2.com.vn;

Loại thông tin công bố: Định kỳ

Nội dung thông tin công bố: Công ty Cổ phần Điện lực Dầu khí Nhơn Trạch 2 xin gửi đến quý cơ quan Báo cáo tài chính 6 tháng đầu năm 2013 đã được soát xét bởi Công ty kiểm toán độc lập – Chi nhánh Công ty TNHH Deloitte Việt Nam (đính kèm).

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Trân trọng!

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT.HĐQT; GD;
- Lưu VT; HCTH;

**NGƯỜI THỰC HIỆN CÔNG BỐ
THÔNG TIN**



Trịnh Quốc Thắng

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ
NHƠN TRẠCH 2**

(Thành lập tại nước CHXHCN Việt Nam)

BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ ĐƯỢC SOÁT XÉT

**Cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013
đến ngày 30 tháng 6 năm 2013**



MỤC LỤC

<u>NỘI DUNG</u>	<u>TRANG</u>
BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC	1
BÁO CÁO KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT BÁO CÁO TÀI CHÍNH	2
BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	3 - 4
BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH	5
BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ	6 - 7
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH	8 - 27

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ NHƠN TRẠCH 2

M.S.C.

BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Điện lực dầu khí Nhơn Trạch (gọi tắt là “Công ty”) đệ trình báo cáo này cùng với báo cáo tài chính của Công ty cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013.

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN GIÁM ĐỐC

Các thành viên của Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc Công ty đã điều hành Công ty trong năm và đến ngày lập báo cáo này gồm:

Hội đồng Quản trị

Ông Lê Tự Hiếu	Chủ tịch
Ông Hoàng Xuân Quốc	Thành viên
Ông Lương Ngọc Anh	Thành viên
Ông Nguyễn Minh Tuấn	Thành viên
Ông Lê Ngọc Sơn	Thành viên

Ban Giám đốc

Ông Hoàng Xuân Quốc	Giám đốc
Ông Ngô Đức Nhân	Phó Giám đốc
Ông Trần Quang Thiên	Phó Giám đốc
Ông Trần Quang Mẫn	Phó Giám đốc

TRÁCH NHIỆM CỦA BAN GIÁM ĐỐC

Ban Giám đốc Công ty có trách nhiệm lập báo cáo tài chính hàng năm phản ánh một cách trung thực và hợp lý tình hình tài chính cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong kỳ, phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính. Trong việc lập các báo cáo tài chính này, Ban Giám đốc được yêu cầu phải:

- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách đó một cách nhất quán;
- Đưa ra các xét đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Nêu rõ các nguyên tắc kế toán thích hợp có được tuân thủ hay không, có những áp dụng sai lệch trọng yếu cần được công bố và giải thích trong báo cáo tài chính hay không;
- Lập báo cáo tài chính trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động kinh doanh; và
- Thiết kế và thực hiện hệ thống kiểm soát nội bộ một cách hữu hiệu cho mục đích lập và trình bày báo cáo tài chính hợp lý nhằm hạn chế rủi ro và gian lận.

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm đảm bảo rằng số kế toán được ghi chép một cách phù hợp để phản ánh một cách hợp lý tình hình tài chính của Công ty ở bất kỳ thời điểm nào và đảm bảo rằng báo cáo tài chính tuân chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính. Ban Giám đốc cũng chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và sai phạm khác.

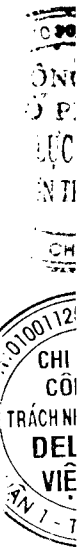
Ban Giám đốc xác nhận rằng Công ty đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên trong việc lập báo cáo tài chính.

Thay mặt và đại diện cho Ban Giám đốc.



Hoàng Xuân Quốc
Giám đốc

Ngày 31 tháng 7 năm 2013



Số: 077 /Deloitte-AUDHCM-RE

BÁO CÁO KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT BÁO CÁO TÀI CHÍNH


Kính gửi: Các cổ đông
Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc
Công ty Cổ phần Điện lực Dầu khí Nhơn Trạch 2

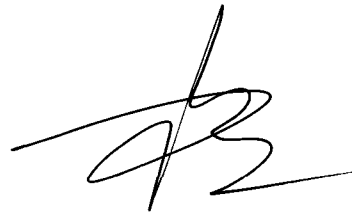
Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét bằng cân đối kế toán tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 cùng với báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013 và thuyết minh báo cáo tài chính kèm theo (gọi chung là “báo cáo tài chính”) của Công ty Cổ phần Điện lực Dầu khí Nhơn Trạch 2 (gọi tắt là “Công ty”) được lập ngày 31 tháng 7 năm 2013 từ trang 3 đến trang 27. Việc lập và trình bày báo cáo tài chính này thuộc trách nhiệm của Ban Giám đốc Công ty. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra Báo cáo kết quả công tác soát xét về báo cáo tài chính này trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi.

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét báo cáo tài chính theo Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam số 910 - Công tác soát xét báo cáo tài chính. Chuẩn mực này yêu cầu công tác soát xét phải lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo vừa phải rằng báo cáo tài chính không chứa đựng những sai sót trọng yếu. Công tác soát xét bao gồm chủ yếu là việc trao đổi với nhân sự của Công ty và áp dụng các thủ tục phân tích trên những thông tin tài chính; công tác này cung cấp một mức độ đảm bảo thấp hơn công tác kiểm toán. Chúng tôi không thực hiện công việc kiểm toán nên cũng không đưa ra ý kiến kiểm toán.

Trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi, chúng tôi không thấy có sự kiện nào để chúng tôi cho rằng báo cáo tài chính kèm theo không phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013 phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.




Võ Thái Hòa
Phó Tổng Giám đốc
Chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán
số 0138-2013-001-1
Thay mặt và đại diện cho
Công ty TNHH Deloitte Việt Nam
Ngày 31 tháng 7 năm 2013
Thành phố Hồ Chí Minh, CHXHCN Việt Nam



Trần Kim Long Hải
Kiểm toán viên
Chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán
số 1503-2013-001-1

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
 Tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

MẪU B 01-DN
 Đơn vị: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	30/6/2013	31/12/2012
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)	100		1.988.890.259.081	2.079.395.454.660
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		80.950.164.116	51.718.618.432
1. Tiền	111	5	80.950.164.116	51.718.618.432
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		530.687.501.785	494.830.189.800
1. Đầu tư ngắn hạn	121	6	530.687.501.785	494.830.189.800
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		1.143.152.565.566	1.336.929.972.359
1. Phải thu khách hàng	131	7	42.260.367	-
2. Trả trước cho người bán	132		14.888.065.941	10.927.197.129
3. Các khoản phải thu khác	135	8	1.147.408.899.952	1.335.786.084.080
4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139	8	(19.186.660.694)	(9.783.308.850)
IV. Hàng tồn kho	140		220.683.143.960	184.895.064.642
1. Hàng tồn kho	141	9	220.683.143.960	184.895.064.642
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		13.416.883.654	11.021.609.427
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		13.222.396.893	-
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		55.486.761	10.855.109.427
3. Tài sản ngắn hạn khác	158		139.000.000	166.500.000
B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+250+260)	200		10.735.089.267.777	11.406.653.801.460
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		38.782.753.000	38.782.753.000
1. Phải thu dài hạn khác	218	10	38.782.753.000	38.782.753.000
II. Tài sản cố định	220		9.623.018.656.084	10.119.388.803.399
1. Tài sản cố định hữu hình	221	11	9.601.416.101.538	10.071.352.606.612
- Nguyên giá	222		11.290.237.217.613	11.269.710.246.911
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(1.688.821.116.075)	(1.198.357.640.299)
2. Tài sản cố định vô hình	227	12	21.602.554.546	-
- Nguyên giá	228		21.602.554.546	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		-	-
3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	13	-	48.036.196.787
III. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		-	-
1. Đầu tư dài hạn khác	258	14	11.140.000.000	11.140.000.000
2. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài	259		(11.140.000.000)	(11.140.000.000)
IV. Tài sản dài hạn khác	260		1.073.287.858.693	1.248.482.245.061
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	15	1.073.287.858.693	1.248.482.245.061
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)	270		12.723.979.526.858	13.486.049.256.120

Các thuyết minh từ trang 8 đến trang 27 là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (Tiếp theo)

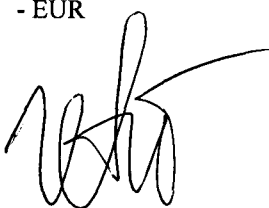
Tại ngày 30 tháng 6 năm 2013

MẪU B 01-DN

Đơn vị: VND

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	30/6/2013	31/12/2012
A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)	300		9.940.971.461.942	10.703.598.842.617
I. Nợ ngắn hạn	310		2.276.460.547.521	2.530.331.354.922
1. Vay ngắn hạn	311	16	1.152.445.797.440	1.167.641.326.901
2. Phải trả người bán	312		194.971.803.540	355.272.478.546
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	17	11.533.304.066	1.720.928.217
4. Phải trả người lao động	315		8.780.531.846	12.675.270.379
5. Chi phí phải trả	316	18	864.122.843.852	950.243.089.747
6. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	19	39.729.078.997	39.835.947.043
7. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		4.877.187.780	2.942.314.089
II. Nợ dài hạn	330		7.664.510.914.421	8.173.267.487.695
1. Vay dài hạn	334	20	7.659.863.981.228	8.168.620.554.502
2. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		4.646.933.193	4.646.933.193
B. NGUỒN VỐN (400=410)	400		2.783.008.064.916	2.782.450.413.503
I. Vốn chủ sở hữu	410	21	2.783.008.064.916	2.782.450.413.503
1. Vốn điều lệ	411		2.560.000.000.000	2.560.000.000.000
2. Vốn khác của chủ sở hữu	413		169.237.381.136	163.455.502.290
3. Quỹ đầu tư phát triển	417		20.439.881.905	20.055.769.998
4. Lợi nhuận chưa phân phối	420		33.330.801.875	38.939.141.215
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)	440		12.723.979.526.858	13.486.049.256.120

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	Thuyết minh	30/6/2013	31/12/2012
Ngoại tệ các loại			
- USD		2.529,87	3.210,85
- EUR		82,86	205,31



Lê Văn Tú
Người lập biểu
Ngày 31 tháng 7 năm 2013



Nguyễn Hữu Minh
Kế toán trưởng



Hoàng Xuân Quốc
Giám đốc

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
 Cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013

MẪU B 02-DN
 Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/6/2012
1. Doanh thu về bán hàng	01		3.154.383.806.037	2.513.919.286.457
2. Doanh thu thuần về bán hàng (10 = 01)	10		3.154.383.806.037	2.513.919.286.457
3. Giá vốn hàng bán	11		2.772.839.468.566	2.275.686.702.689
4. Lợi nhuận gộp về bán hàng (20=10-11)	20		381.544.337.471	238.232.583.768
5. Doanh thu hoạt động tài chính	21	24	29.919.215.951	169.462.120.577
6. Chi phí tài chính	22	25	374.751.472.146	366.310.519.262
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		138.804.139.225	190.339.386.271
7. Chi phí bán hàng	24		-	200.513.357
8. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		33.325.460.094	24.684.340.622
9. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh 30 = 20+(21-22)-(24+25)	30		3.386.621.182	16.499.331.104
10. Thu nhập khác	31		246.631.740	5.196.871.487
11. Chi phí khác	32		81.627.818	19.020.935.119
12. Lợi nhuận/(lỗ) khác (40=31-32)	40		165.003.922	(13.824.063.632)
13. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		3.551.625.104	2.675.267.472
14. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	26	-	-
15. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		3.551.625.104	2.675.267.472
16. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	27	<u>14</u>	<u>10</u>



Lê Văn Tú
 Người lập biểu
 Ngày 31 tháng 7 năm 2013



Nguyễn Hữu Minh
 Kế toán trưởng



Hoàng Xuân Quốc
 Giám đốc

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013

MẪU B 03-DN
 Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/6/2012
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	3.551.625.104	2.675.267.472
2. Điều chỉnh cho các khoản:			
Khấu hao tài sản cố định	02	491.642.202.346	518.838.681.511
Các khoản dự phòng	03	9.403.351.844	14.146.137.042
Lỗ/(lãi) chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	59.867.702.758	(117.140.132.843)
Lãi từ hoạt động đầu tư	05	(29.911.188.915)	(44.528.092.310)
Chi phí lãi vay	06	138.804.139.225	190.339.386.271
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	673.357.832.362	564.331.247.143
Thay đổi các khoản phải thu	09	192.971.369.226	(238.918.363.234)
Thay đổi hàng tồn kho	10	(25.608.129.477)	1.599.718.434
Thay đổi các khoản phải trả	11	(238.774.112.010)	653.652.346.803
Thay đổi chi phí trả trước	12	162.345.798.341	164.013.173.126
Tiền lãi vay đã trả	13	(141.201.578.230)	(168.283.587.178)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	-	(2.211.473.680)
Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	(1.024.236.782)	(2.168.311.341)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	622.066.943.430	972.014.750.073
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
1. Tiền chi mua tài sản cố định và các tài sản dài hạn	21	(2.891.724.420)	(45.172.923.708)
2. Tiền chi đầu tư ngắn hạn	23	(1.920.000.000.000)	(381.036.129.520)
3. Tiền thu hồi từ đầu tư	26	1.885.000.000.000	-
4. Thu lãi tiền gửi	27	31.283.685.319	40.532.818.645
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	(6.608.039.101)	(385.676.234.583)
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
1. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	286.467.044.714	-
2. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(872.695.260.902)	(580.290.086.468)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(586.228.216.188)	(580.290.086.468)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)	50	29.230.688.141	6.048.429.022
Tiền và các khoản tương đương tiền đầu kỳ	60	51.718.618.432	28.710.621.943
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá quy đổi ngoại tệ	61	857.543	(34.082)
Tiền và các khoản tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61)	70	80.950.164.116	34.759.016.883

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ (Tiếp theo)

Cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013

Thông tin bổ sung cho các khoản phi tiền tệ:

Tiền chi mua tài sản cố định và chi phí xây dựng cơ bản dở dang trong kỳ không bao gồm 5.134.171.021 đồng (kỳ 6 tháng đầu năm 2012: 14.890.326.492 đồng) là số tiền dùng để mua sắm tài sản cố định và chi phí xây dựng cơ bản dở dang phát sinh trong kỳ mà chưa được thanh toán. Vì vậy, một khoản tiền tương ứng đã được điều chỉnh trên phần thay đổi các khoản phải trả.

Thu lãi tiền gửi từ hoạt động đầu tư trong kỳ không bao gồm số tiền 2.221.788.999 đồng (6 tháng đầu năm 2012: 3.995.273.665 đồng) là số tiền lãi dự thu phát sinh trong kỳ mà chưa được nhận. Vì vậy, một khoản tiền tương ứng đã được điều chỉnh trên phần thay đổi các khoản phải thu.

Tiền lãi vay đã trả trong kỳ không bao gồm số tiền 16.045.738.976 đồng (6 tháng đầu năm 2012: 21.704.886.408 đồng) là số tiền lãi phải trả chưa thanh toán. Vì vậy, một khoản tiền tương ứng đã được điều chỉnh trên phần thay đổi các khoản phải trả.



Lê Văn Tú
Người lập biểu
Ngày 31 tháng 7 năm 2013



Nguyễn Hữu Minh
Kế toán trưởng



Hoàng Xuân Quốc
Giám đốc

000
NG
PH
CD.
TRA
002-C
NH
TY
HUUHAN
TE
AM
CHIA

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

1. THÔNG TIN KHÁI QUÁT

Hình thức sở hữu vốn

Công ty Cổ phần Điện lực Dầu khí Nhơn Trạch 2 (gọi tắt là “Công ty”) được thành lập tại Việt Nam theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4703000396 ngày 20 tháng 6 năm 2007 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Đồng Nai cấp và giấy phép điều chỉnh gần nhất số 3600897316 ngày 12 tháng 9 năm 2012.

Tổng số nhân viên của Công ty tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 là 168 người (ngày 31 tháng 12 năm 2012: 165 người).

Ngành nghề kinh doanh

Ngành nghề kinh doanh của Công ty là:

- Sản xuất, truyền tải và phân phối điện;
- Hoạt động dịch vụ hỗ trợ tiếp cho vận tải đường thủy;
- Bán buôn nhiên liệu rắn, lỏng, khí và các sản phẩm liên quan;
- Kho bãi và lưu giữ hàng hoá;
- Vận tải hàng hóa đường bộ;
- Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan;
- Bán buôn thiết, bị vật tư, phụ tùng máy khác;
- Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác;
- Giáo dục nghề nghiệp;
- Vận tải hàng hóa đường thủy nội địa;
- Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải

Hoạt động chính

Hoạt động chính của Công ty là quản lý đầu tư xây dựng và vận hành các công trình điện.

2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH VÀ NĂM TÀI CHÍNH

Cơ sở lập báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính kèm theo được trình bày bằng đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

Năm tài chính

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 31 tháng 12. Báo cáo tài chính giữa niên độ của Công ty được lập cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 6.

3. ÁP DỤNG HƯỚNG DẪN KẾ TOÁN MỚI

Hướng dẫn mới về chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định

Ngày 25 tháng 4 năm 2013, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 45/2013/TT-BTC (“Thông tư 45”) hướng dẫn chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định. Thông tư này thay thế Thông tư số 203/2009/TT-BTC (“Thông tư 203”) ngày 20 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính hướng dẫn chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định. Thông tư 45 có hiệu lực thi hành kể từ ngày 10 tháng 6 năm 2013 và áp dụng cho năm tài chính 2013 trở đi. Ban Giám đốc đánh giá Thông tư 45 không có ảnh hưởng trọng yếu đến báo cáo tài chính của Công ty cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

Hướng dẫn mới về trích lập dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn vào doanh nghiệp

Ngày 28 tháng 6 năm 2013, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 89/2013/TT-BTC (“Thông tư 89”) sửa đổi, bổ sung Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 07 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài chính hướng dẫn chế độ trích lập và sử dụng các khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho, tổn thất các khoản đầu tư tài chính, nợ phải thu khó đòi và bảo hành sản phẩm, hàng hoá, công trình xây lắp tại doanh nghiệp. Thông tư 89 có hiệu lực thi hành kể từ ngày 26 tháng 7 năm 2013. Ban Giám đốc đang đánh giá mức độ ảnh hưởng của việc áp dụng Thông tư này đến báo cáo tài chính trong tương lai của Công ty.

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

Sau đây là các chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập báo cáo tài chính:

Ước tính kế toán

Việc lập báo cáo tài chính tuân thủ theo chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính yêu cầu Ban Giám đốc phải có những ước tính và giả định ảnh hưởng đến số liệu báo cáo về công nợ, tài sản và việc trình bày các khoản công nợ và tài sản tiềm tàng tại ngày lập báo cáo tài chính cũng như các số liệu báo cáo về doanh thu và chi phí trong suốt kỳ hoạt động. Mặc dù các ước tính kế toán được lập bằng tất cả sự hiểu biết của Ban Giám đốc, số thực tế phát sinh có thể khác với các ước tính, giả định đặt ra.

Công cụ tài chính

Ghi nhận ban đầu

Tài sản tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc mua sắm tài sản tài chính đó. Tài sản tài chính của Công ty bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi không kỳ hạn, tiền gửi có kỳ hạn, các khoản phải thu khách hàng, các khoản phải thu khác, các khoản ký quỹ ngắn hạn, khoản phải thu dài hạn và đầu tư dài hạn khác.

Công nợ tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, công nợ tài chính được ghi nhận theo giá gốc trừ đi các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc phát hành công nợ tài chính đó. Công nợ tài chính của Công ty bao gồm các khoản phải trả người bán, phải trả khác, chi phí phải trả và các khoản vay.

Đánh giá lại sau lần ghi nhận ban đầu

Hiện tại, chưa có quy định về đánh giá lại công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, các khoản tiền gửi không kỳ hạn, các khoản đầu tư ngắn hạn, có khả năng thanh khoản cao, dễ dàng chuyển đổi thành tiền và ít rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị.

Dự phòng phải thu khó đòi

Dự phòng phải thu khó đòi được trích lập cho những khoản phải thu đã quá hạn thanh toán từ sáu tháng trở lên, hoặc các khoản thu mà người nợ khó có khả năng thanh toán do bị thanh lý, phá sản hay các khó khăn tương tự.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho là chi phí nguyên vật liệu trực tiếp và được xác định theo phương pháp bình quân gia quyền. Giá trị thuần có thể thực hiện được được xác định bằng giá bán ước tính trừ các chi phí ước tính có thể phát sinh.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho của Công ty được trích lập theo các quy định kế toán hiện hành. Theo đó, Công ty được phép trích lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho lỗi thời, hỏng, kém phẩm chất và trong trường hợp giá gốc của hàng tồn kho cao hơn giá trị thuần có thể thực hiện được tại ngày kết thúc kỳ hoạt động.

Tài sản cố định hữu hình và khấu hao

Tài sản cố định hữu hình được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình do tự làm, tự xây dựng bao gồm chi phí xây dựng, chi phí sản xuất thực tế phát sinh cộng chi phí lắp đặt và chạy thử.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính, cụ thể như sau:

	2013
	<u>Số năm</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	10 - 20
Máy móc thiết bị	10
Phương tiện vận tải	6 - 10
Thiết bị văn phòng	3 - 6

Tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình thể hiện giá trị quyền sử dụng đất không có thời hạn và không trích khấu hao.

Thuê tài sản

Một khoản thuê được xem là thuê hoạt động khi bên cho thuê vẫn được hưởng phần lớn các quyền lợi và phải chịu rủi ro về quyền sở hữu tài sản. Chi phí thuê hoạt động được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian thuê.

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Các tài sản đang trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê, quản trị hoặc cho bất kỳ mục đích nào khác được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm chi phí dịch vụ và chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách kế toán của Công ty. Việc tính khấu hao của các tài sản này được áp dụng giống như với các tài sản khác, bắt đầu từ khi tài sản ở vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Đầu tư dài hạn khác

Các khoản đầu tư dài hạn khác thể hiện khoản đầu tư vào các công ty khác mà Công ty không có quyền kiểm soát, đồng kiểm soát hoặc không có ảnh hưởng đáng kể. Các khoản đầu tư dài hạn được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá, bao gồm các chi phí liên quan trực tiếp đến giao dịch mua các khoản đầu tư dài hạn. Tại các kỳ kế toán tiếp theo, các khoản đầu tư dài hạn được xác định theo nguyên giá trừ các khoản giảm giá đầu tư dài hạn.

Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn được trích lập cho các khoản đầu tư chứng khoán tự do trao đổi có giá trị ghi sổ cao hơn giá thị trường tại ngày kết thúc kỳ hoạt động.

Các khoản trả trước dài hạn

Chi phí trả trước dài hạn bao gồm các khoản phí bảo hiểm cho khoản vay dài hạn từ nước ngoài, chi phí bảo trì bảo dưỡng và lãi vay thanh toán cho hợp đồng bảo trì bảo dưỡng máy móc thiết bị nhà máy điện, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái phát sinh trong thời gian xây dựng Nhà máy điện chu trình hỗn hợp Nhơn Trạch 2 và các khoản chi phí trả trước dài hạn khác.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

Các khoản phí bảo hiểm và chi phí bảo trì, bảo dưỡng được phân bổ vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng tương ứng với thời gian của hợp đồng vay và hợp đồng bảo trì dài hạn đã ký kết.

Lỗi chênh lệch tỷ giá hối đoái phát sinh trong thời gian xây dựng Nhà máy điện chu trình hỗn hợp Nhơn Trạch 2. Các khoản lỗ này được phân bổ dần vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong năm với thời gian phân bổ không quá 5 năm kể từ ngày Nhà máy chính thức vận hành thương mại.

Các khoản chi phí trả trước dài hạn khác bao gồm giá trị công cụ, dụng cụ, và các chi phí khác được coi là có khả năng đem lại lợi ích kinh tế trong tương lai cho Công ty. Các chi phí này được vốn hóa dưới hình thức các khoản trả trước dài hạn và được phân bổ vào kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng trong vòng hai đến ba năm.

Ghi nhận doanh thu

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn tất cả năm (5) điều kiện sau:

- (a) Công ty đã chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa cho người mua;
- (b) Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- (c) Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- (d) Công ty sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng; và
- (e) Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Lãi tiền gửi được ghi nhận trên cơ sở dồn tích, được xác định trên số dư các tài khoản tiền gửi và lãi suất áp dụng.

Lãi từ các khoản đầu tư được ghi nhận khi Công ty có quyền nhận khoản lãi.

Ngoại tệ

Trong giai đoạn xây dựng cơ bản Nhà máy điện chu trình hỗn hợp Nhơn Trạch 2:

Công ty áp dụng xử lý chênh lệch tỷ giá theo hướng dẫn của Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 10 (VAS 10) “Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái”. Theo đó, các nghiệp vụ phát sinh bằng các loại ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Số dư các tài sản bằng tiền và công nợ phải thu, phải trả có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc niên độ kế toán được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày này. Chênh lệch tỷ giá phát sinh do chuyển đổi ngoại tệ các tài khoản này, bao gồm chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh và chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại, được ghi nhận vào khoản mục “Chênh lệch tỷ giá hối đoái” trong phần “Vốn chủ sở hữu” trên bảng cân đối kế toán. Khi công trình xây dựng Nhà máy hoàn thành, toàn bộ chênh lệch tỷ giá phát sinh thực tế lũy kế đã được ghi nhận không tính vào nguyên giá của tài sản cố định mà phân bổ vào thu nhập tài chính hay chi phí tài chính và thời gian phân bổ không quá 5 năm kể từ ngày Nhà máy chính thức vận hành thương mại.

Sau khi Công ty vận hành thương mại Nhà máy điện chu trình hỗn hợp Nhơn Trạch 2:

Công ty áp dụng xử lý chênh lệch tỷ giá theo hướng dẫn của Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 10 (VAS 10) “Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái”, Thông tư 179/2012/TT-BTC ngày 24 tháng 10 năm 2012 của Bộ Tài chính quy định về ghi nhận, đánh giá, xử lý các khoản chênh lệch tỷ giá hối đoái trong doanh nghiệp và Công văn số 417/DKVN-TCKT ngày 16 tháng 1 năm 2013 của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam áp dụng cho các Công ty trực thuộc Tập đoàn Dầu khí Việt Nam. Tuy nhiên, Tập đoàn Dầu khí Việt Nam vẫn chưa nhận được Công văn chấp thuận của Bộ Tài chính liên quan đến việc sử dụng tỷ giá nêu trên để đánh giá số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc kỳ hoạt động. Theo đó, các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc kỳ hoạt động được chuyển đổi theo tỷ giá mua vào do Ngân hàng Thương mại Cổ phần Ngoại thương Việt Nam (Vietcombank) công bố tại ngày này thay vì tỷ giá mua vào của Ngân hàng thương mại nơi doanh nghiệp mở tài khoản công bố tại thời điểm lập báo cáo tài chính. Chênh lệch tỷ giá phát sinh được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh. Lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các số dư tại ngày kết thúc kỳ hoạt động không được dùng để chia cho các cổ đông.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)**MẪU B 09-DN***Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo*

Ban Giám đốc Công ty quyết định dùng tỷ giá mua vào do Vietcombank công bố tại ngày kết thúc kỳ hoạt động để đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc kỳ hoạt động dựa vào tình hình thực tế của Công ty là phải mua ngoại tệ từ các ngân hàng thương mại trong nước và không có sự chênh lệch đáng kể nào khi so sánh tỷ giá mua vào của Vietcombank và tỷ giá mua vào của các ngân hàng thương mại trong nước tại ngày kết thúc kỳ hoạt động.

Chi phí đi vay

Các chi phí lãi vay được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phát sinh.

Các khoản dự phòng

Các khoản dự phòng được ghi nhận khi Công ty có nghĩa vụ nợ hiện tại do kết quả từ một sự kiện đã xảy ra, và Công ty có khả năng phải thanh toán nghĩa vụ này. Các khoản dự phòng được xác định trên cơ sở ước tính của Ban Giám đốc về các khoản chi phí cần thiết để thanh toán nghĩa vụ nợ này tại ngày kết thúc kỳ hoạt động.

Thuế

Thuế thu nhập doanh nghiệp thể hiện tổng giá trị của số thuế phải trả hiện tại và số thuế hoãn lại.

Số thuế phải trả hiện tại được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm. Thu nhập chịu thuế khác với lợi nhuận thuần được trình bày trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản thu nhập hay chi phí tính thuế hoặc được khấu trừ trong các năm khác (bao gồm cả lỗ mang sang, nếu có) và ngoài ra không bao gồm các chi tiêu không chịu thuế hoặc không được khấu trừ.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính trên các khoản chênh lệch giữa giá trị ghi sổ và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục tài sản hoặc công nợ trên báo cáo tài chính và được ghi nhận theo phương pháp bảng cân đối kế toán. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phải được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời còn tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để khấu trừ các khoản chênh lệch tạm thời.

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và chỉ ghi vào vốn chủ sở hữu khi khoản thuế đó có liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi Công ty có quyền hợp pháp để bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và khi các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế và Công ty có dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Việc xác định thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp của Công ty căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và việc xác định sau cùng về thuế thu nhập doanh nghiệp tùy thuộc vào kết quả kiểm tra của cơ quan thuế có thẩm quyền.

Các loại thuế khác được áp dụng theo các luật thuế hiện hành tại Việt Nam.

5. TIỀN

	30/6/2013	31/12/2012
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Tiền mặt	21.154.039	127.081.791
Tiền gửi ngân hàng	80.929.010.077	51.591.536.641
	<u>80.950.164.116</u>	<u>51.718.618.432</u>

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)**MÃ B 09-DN***Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo***6. ĐẦU TƯ NGẮN HẠN**

Đầu tư ngắn hạn thể hiện các khoản tiền gửi có kỳ hạn bằng đồng Việt Nam tại các ngân hàng và tổ chức tài chính với thời hạn dưới 3 tháng và hưởng mức lãi suất từ 6,7% đến 7,5%/năm. Các khoản tiền gửi có kỳ hạn này sẽ được gia hạn hàng tháng theo nhu cầu của Công ty. Đối với hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn 3 tháng với Ngân hàng Thương mại Cổ phần Kỹ Thương Việt Nam (Techcombank), Chi nhánh thành phố Hồ Chí Minh, theo như thỏa thuận làm tài sản đảm bảo cho khoản vay trung hạn có hạn mức 10 triệu EUR, sẽ được tự động gia hạn 3 tháng một lần đến khi hợp đồng vay nêu trên được đáo hạn. Theo đó, thời hạn thực tế của các khoản tiền gửi có kỳ hạn trên thường lớn hơn 3 tháng và Ban Giám đốc Công ty quyết định trình bày số liệu này là khoản đầu tư ngắn hạn tại ngày kết thúc kỳ hoạt động.

7. PHẢI THU KHÁCH HÀNG

Phải thu khách hàng chủ yếu thể hiện khoản phải thu tiền điện của Công ty Mua bán điện (EPTC) tính đến thời điểm kết thúc kỳ hoạt động đã xuất hóa đơn theo các điều khoản của các Hợp đồng mua bán điện giữa Công ty Mua bán điện (EPTC) và Công ty Cổ phần Điện lực Dầu khí Nhơn Trạch 2. Theo đó, đối với phần tiền điện đã xuất hóa đơn cho các khách hàng sẽ được ghi nhận trên tài khoản phải thu khách hàng và phần tiền điện chưa xuất hóa đơn sẽ được tạm thời ghi nhận trên tài khoản phải thu khác và được kết chuyển sang tài khoản phải thu khách hàng ngay khi hóa đơn được phát hành.

8. CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁC VÀ DỰ PHÒNG PHẢI THU NGẮN HẠN KHÓ ĐÒI

	30/6/2013 VND	31/12/2012 VND
Tiền bán điện cho Công ty Mua bán điện (EPTC)	1.102.971.810.323	1.259.562.317.180
Lãi trả chậm dự thu Công ty Mua bán điện (EPTC)	42.153.554.457	42.153.554.457
Phải thu khác từ Tổng Công ty Khí Việt Nam	-	30.412.409.888
Lãi dự thu	2.221.788.999	3.594.285.403
Khác	61.746.173	63.517.152
	1.147.408.899.952	1.335.786.084.080

Các khoản phải thu khác chủ yếu là khoản tiền điện phải thu Công ty Mua bán điện (EPTC) tính đến thời điểm 30 tháng 6 năm 2013 chưa xuất hóa đơn được xác định theo quy định của hợp đồng bán điện số 07/2012/HĐ-NMĐ ký ngày 06 tháng 7 năm 2012 giữa Công ty Mua Bán Điện (EPTC) và Công ty cổ phần Điện Lực Dầu Khí Nhơn Trạch 2. Khoản tiền bán điện này bao gồm doanh thu bán điện tạm tính là 1.002 tỷ đồng và thuế giá trị gia tăng là 100,2 tỷ đồng.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi được trích lập theo quy định của Thông tư 228/2009/TT-BTC ban hành bởi Bộ Tài Chính vào ngày 07 tháng 12 năm 2009 trên tổng số tiền lãi chậm thanh toán phải thu từ Công ty Mua bán điện (EPTC) nhưng đã quá hạn thanh toán tính đến thời điểm 30 tháng 6 năm 2013.

9. HÀNG TỒN KHO

Giá trị hàng tồn kho tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 thể hiện giá trị dầu DO được nhập kho phục vụ cho hoạt động sản xuất điện và các vật tư tiêu hao, vật tư dự phòng phục vụ quá trình vận hành thương mại, bảo dưỡng Nhà máy điện chu trình hỗn hợp Nhơn Trạch 2.

10. PHẢI THU DÀI HẠN KHÁC

Số dư phải thu dài hạn khác thể hiện chi phí đền bù giải phóng mặt bằng sẽ được trừ vào tiền thuê đất phải trả Nhà nước trong tương lai theo quy định của Luật đất đai. Khoản phải thu dài hạn này được phân loại từ nguyên giá tài sản cố định hữu hình sang các khoản phải thu khác theo Quyết định số 35/QĐ-CPNT2 ngày 23 tháng 5 năm 2011 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Điện lực Dầu khí Nhơn Trạch 2

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ NHƠN TRẠCH 2

Áp 3, Xã Phước Khánh, Huyện Nhơn Trạch
Tỉnh Đồng Nai, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013
đến ngày 30 tháng 6 năm 2013

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

MẪU B 09-DN**11. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH HỮU HÌNH**

	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc, thiết bị VND	Phương tiện vận tải VND	Thiết bị văn phòng VND	Tổng cộng VND
NGUYÊN GIÁ					
Tại ngày 01/01/2013	2.902.604.609.924	8.332.385.291.068	28.541.874.257	6.178.471.662	11.269.710.246.911
Tăng trong kỳ	-	-	-	123.654.545	123.654.545
Chuyển từ xây dựng cơ bản dở dang	31.682.045.026	-	-	-	31.682.045.026
Điều chỉnh theo Quyết định số 21/QĐ – CPNT2	37.221.390.175	(46.378.941.649)	164.726.423	-	(8.992.825.051)
Điều chỉnh theo Thông tư 45/2013/TT-BTC	-	-	-	(2.168.476.618)	(2.168.476.618)
Giảm do thanh lý	-	-	-	(117.427.200)	(117.427.200)
Tại ngày 30/6/2013	<u>2.971.508.045.125</u>	<u>8.286.006.349.419</u>	<u>28.706.600.680</u>	<u>4.016.222.389</u>	<u>11.290.237.217.613</u>
GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ					
Tại ngày 01/01/2013	207.863.569.723	980.669.285.392	8.016.048.940	1.808.736.244	1.198.357.640.299
Tăng trong kỳ	51.397.366.034	437.995.470.671	1.760.793.828	488.571.813	491.642.202.346
Điều chỉnh theo Quyết định số 21/QĐ – CPNT2	21.181.164.914	(21.229.406.204)	-	48.241.290	-
Điều chỉnh theo Thông tư 45/2013/TT-BTC	-	-	-	(1.061.299.370)	(1.061.299.370)
Giảm do thanh lý	-	-	-	(117.427.200)	(117.427.200)
Phân loại lại	(25.609.731.132)	25.609.731.132	-	-	-
Tại ngày 30/6/2013	<u>254.832.369.539</u>	<u>1.423.045.080.991</u>	<u>9.776.842.768</u>	<u>1.166.822.777</u>	<u>1.688.821.116.075</u>
GIÁ TRỊ CÒN LẠI					
Tại ngày 30/6/2013	<u>2.716.675.675.586</u>	<u>6.862.961.268.428</u>	<u>18.929.757.912</u>	<u>2.849.399.612</u>	<u>9.601.416.101.538</u>
Tại ngày 31/12/2012	<u>2.694.741.040.201</u>	<u>7.351.716.005.676</u>	<u>20.525.825.317</u>	<u>4.369.735.418</u>	<u>10.071.352.606.612</u>

Ngày 15 tháng 5 năm 2013, Đại Hội đồng Cổ đông Công ty Cổ phần Điện lực Dầu khí Nhơn Trạch 2 đã thông qua Quyết định số 21/QĐ – CPNT2 về việc phê duyệt giá trị quyết toán tài sản cố định hình thành từ vốn đầu tư của dự án Nhà máy điện Chu trình hỗn hợp Nhơn Trạch 2, giá trị tài sản được phê duyệt là 11.303.611.921.829 đồng (trong đó tài sản cố định hữu hình là 11.282.009.367.283 đồng và tài sản vô hình là 21.602.554.546 đồng). Vì vậy, nguyên giá và khấu hao của tài sản cố định đã được điều chỉnh theo quyết định này kể từ ngày 15 tháng 5 năm 2013.

Theo Thông tư 45/2013/TT-BTC do Bộ tài chính ban hành ngày 25 tháng 4 năm 2013, nguyên giá tài sản cố định phải có giá trị từ 30.000.000 đồng trở lên. Đối với các tài sản cố định doanh nghiệp đang theo dõi, quản lý và trích khấu hao theo Thông tư số 203/2009/TT-BTC nay không đủ tiêu chuẩn về nguyên giá tài sản cố định theo quy định của Thông tư này thì giá trị còn lại của các tài sản này được phân bổ vào chi phí sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp, thời gian phân bổ không quá 3 năm kể từ ngày có hiệu lực thi hành của Thông tư này. Theo đó, giá trị còn lại của các tài sản cố định có nguyên giá dưới 30.000.000 đồng đã được điều chỉnh sang chi phí trả trước dài hạn và phân bổ trong vào chi phí vòng 3 năm.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

12. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH VÔ HÌNH

Tài sản cố định vô hình thể hiện giá trị quyền sử dụng đất lâu dài tại khu đất thuộc Chung cư CC1.2 - Đơn vị ở số 1 - Khu dân cư Phước An - Long Thọ, Huyện Nhơn Trạch, Tỉnh Đồng Nai.

Như đã trình bày trong thuyết minh số 11, giá trị tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo Quyết định số 21/QĐ – CPNT2 vào ngày 15 tháng 5 năm 2013 của Đại Hội đồng Cổ đông Công ty Cổ phần Điện lực Dầu khí Nhơn Trạch 2 về việc phê duyệt giá trị quyết toán tài sản cố định hình thành từ vốn đầu tư của dự án Nhà máy điện Chu trình hỗn hợp Nhơn Trạch 2.

13. CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BẢN DỒI DANG

	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013 VND	Từ 01/01/2012 đến 31/12/2012 VND
Số dư đầu kỳ/ năm	48.036.196.787	85.957.458.521
Tăng	6.470.390.793	67.911.818.707
Chuyển sang nguyên giá tài sản cố định	(53.284.599.572)	(101.456.983.619)
Vật tư thu hồi	(1.221.988.008)	-
Giảm khác	-	(4.376.096.822)
Số dư cuối kỳ/ năm	-	48.036.196.787

14. ĐẦU TƯ DÀI HẠN KHÁC

Tính đến 30 tháng 6 năm 2013 Công ty đã góp 11.140.000.000 đồng, tương đương với 1.114.000 cổ phiếu (mệnh giá 10.000 đồng/cổ phiếu), chiếm 13,92% vốn điều lệ của Công ty Cổ phần Đầu tư Bê tông Công nghệ cao (“Sopewaco”).

Khoản dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn được trích lập theo quy định của Thông tư 228/2009/TT-BTC ngày 7 tháng 12 năm 2009 ban hành bởi Bộ Tài Chính, cơ sở trích lập dự phòng là báo cáo tài chính chính thức của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012 của Sopewaco do tại ngày lập báo cáo này Ban Giám đốc chưa thu thập được báo cáo tài chính chính thức cho giai đoạn 6 tháng đầu năm 2013 từ Sopewaco. Khoản lỗ lũy kế của Sopewaco đến ngày 31 tháng 12 năm 2012 là 97.567.297.551 đồng so với số vốn điều lệ của Công ty là 80.000.000.000. Do đó, Ban Giám đốc Công ty quyết định trích lập dự phòng toàn bộ cho khoản đầu tư dài hạn nêu trên tại ngày kết thúc kỳ hoạt động.

15. CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC DÀI HẠN

	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013 VND	Từ 01/01/2012 đến 31/12/2012 VND
Số dư đầu kỳ/năm	1.248.482.245.061	1.479.473.770.464
Tăng trong năm	1.785.032.990	4.063.871.756
Phân bổ vào chi phí trong năm	(176.979.419.358)	(232.052.038.474)
Giảm khác	-	(3.003.358.685)
Số dư cuối kỳ/năm	1.073.287.858.693	1.248.482.245.061



10-002
IÁNH
TY
HỮU
TTE
NAM
100

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ NHƠN TRẠCH 2

Áp 3, Xã Phước Khánh, Huyện Nhơn Trạch
Tỉnh Đồng Nai, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho kỳ hoạt động từ ngày 1 tháng 1 năm 2013
đến ngày 30 tháng 6 năm 2013

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)**MẪU B 09-DN**

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

Chi tiết số dư của khoản chi phí trả trước dài hạn tại ngày kết thúc kỳ hoạt động:

	30/6/2013	31/12/2012
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Phí bảo hiểm khoản vay tín dụng	533.648.431.809	565.354.905.418
Phí huy động, phí biến đổi và phí cố định hợp đồng bảo trì thiết bị	322.121.473.402	339.446.126.673
Chênh lệch tỉ giá hối đoái lũy kế	192.805.589.326	319.230.309.263
Lãi vay thanh toán cho hợp đồng bảo trì bảo dưỡng máy móc	13.636.986.781	14.370.355.163
Chi phí khác	11.075.377.375	10.080.548.544
	<u>1.073.287.858.693</u>	<u>1.248.482.245.061</u>

Chi phí trả trước dài hạn khác bao gồm các chi phí:

Phí bảo hiểm khoản vay tín dụng: Theo hợp đồng vay tín dụng xuất khẩu ký ngày 22 tháng 7 năm 2010 và ngày 23 tháng 7 năm 2010 giữa Công ty và các ngân hàng tài trợ do Citibank làm đại lý. Phí bảo hiểm khoản vay được phát hành bởi HERMES và NEXI bảo hiểm cho các bên cho vay trong toàn bộ thời hạn vay theo hợp đồng là 2,5 năm ân hạn và 9,5 năm trả nợ.

Phí huy động, phí biến đổi và phí cố định hợp đồng bảo trì thiết bị: Theo hợp đồng bảo trì thiết bị dài hạn số 68/2011/PVPOWER NT2 – PVPS giữa Công ty và Công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Điện lực Dầu khí Việt Nam cho công tác bảo trì máy móc thiết bị chính cho Nhà Máy Điện Nhơn Trạch 2 trong thời hạn 11,7 năm hoặc 200.000 giờ EOH. Phí huy động, phí cố định và phí biến đổi được thanh toán trước khi Nhà Máy Điện Nhơn Trạch 2 vận hành thương mại và được phân bổ vào kết quả kinh doanh trong năm theo số giờ EOH thực tế phát sinh.

Chênh lệch tỉ giá hối đoái lũy kế phát sinh trong thời gian xây dựng Nhà máy điện chu trình hỗn hợp Nhơn Trạch 2 đến thời điểm cấp chứng chỉ PAC vào ngày 16 tháng 10 năm 2011 và được phân bổ vào kết quả hoạt động kinh doanh trong thời gian không quá 5 năm kể từ ngày Công ty được cấp chứng chỉ PAC theo như Công văn số 721/CT-TTH ban hành ngày 1 tháng 3 năm 2012 bởi Cục Thuế tỉnh Đồng Nai.

Lãi vay thanh toán cho hợp đồng bảo trì bảo dưỡng máy móc: Các chi phí đi vay liên quan đến công tác thanh toán hợp đồng bảo trì thiết bị dài hạn số 68/2011/PVPOWER NT2 – PVPS giữa Công ty và Công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Điện lực Dầu khí Việt Nam. Chi phí đi vay phát sinh trước khi Nhà Máy Điện Nhơn Trạch 2 vận hành thương mại và không thuộc chi phí đầu tư dự án. Các khoản lãi vay này được phân bổ vào kết quả kinh doanh trong năm theo số giờ EOH thực tế phát sinh.

16. VAY NGẮN HẠN

Số dư vay ngắn hạn thể hiện nợ dài hạn đến hạn trả cho các khoản vay dài hạn tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 như trình bày theo thuyết minh số 20.

17. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC

	30/6/2013	31/12/2012
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Thuế giá trị gia tăng	10.201.036.700	-
Thuế thu nhập cá nhân	239.290.146	304.962.479
Thuế tài nguyên	1.092.977.220	1.415.965.738
	<u>11.533.304.066</u>	<u>1.720.928.217</u>

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

18. CHI PHÍ PHẢI TRẢ

	30/6/2013	31/12/2012
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Chi phí nguyên liệu	642.632.620.013	720.137.024.205
Thuế GTGT đầu ra tạm tính	100.270.164.575	114.505.665.198
Chi phí bảo trì	97.453.756.645	91.216.572.066
Lãi vay tạm trích	16.045.738.976	18.240.826.111
Chi phí khác	7.720.563.643	6.143.002.167
	<u>864.122.843.852</u>	<u>950.243.089.747</u>

Chi phí nguyên liệu là khoản công nợ phải trả cho nguyên liệu khí dùng trong quá trình vận hành Nhà máy điện chu trình hỗn hợp Nhơn Trạch 2 nhưng chưa nhận được hóa đơn từ nhà cung cấp tại ngày 30 tháng 6 năm 2013.

Thuế giá trị gia tăng đầu ra tạm trích căn cứ vào khoản doanh thu bán điện tạm tính và chưa xuất hóa đơn như đã nêu ở Thuyết minh số 7 bên trên.

19. CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ, PHẢI NỢP NGẮN HẠN KHÁC

	30/6/2013	31/12/2012
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Lãi chậm thanh toán phải trả Tổng Công ty Khí Việt Nam	39.278.284.374	39.278.284.374
Khác	450.794.623	557.662.669
	<u>39.729.078.997</u>	<u>39.835.947.043</u>

20. VAY DÀI HẠN

	30/6/2013	31/12/2012
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Vay dài hạn	8.812.309.778.668	9.336.261.881.403
Trừ: Vay dài hạn đến hạn trả	(1.152.445.797.440)	(1.167.641.326.901)
Tổng	<u>7.659.863.981.228</u>	<u>8.168.620.554.502</u>

Tại ngày 15 tháng 3 năm 2010, Công ty ký hợp đồng vay dài hạn với Ngân hàng Thương mại Cổ phần Kỹ Thương Việt Nam (Techcombank), Chi nhánh thành phố Hồ Chí Minh với hạn mức 10.000.000 Euro với thời hạn vay là 4 năm kể từ ngày giải ngân đầu tiên. Nợ gốc của khoản vay sẽ được thanh toán định kỳ hàng quý trong vòng 10 kỳ thanh toán. Lần trả nợ gốc đầu tiên vào ngày 15 tháng 12 năm 2011. Lần trả nợ cuối cùng vào ngày 15 tháng 3 năm 2014. Khoản vay này dưới hình thức tín chấp và chịu lãi suất bằng lãi suất tiền gửi huy động 12 tháng của Techcombank - Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh tại thời điểm điều chỉnh cộng (+) với lãi suất biên theo quy định của hợp đồng, lãi suất này được điều chỉnh 6 tháng 1 lần. Số dư nợ gốc của khoản vay này tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 là 2.490.438 Euro.



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

Vào ngày 22 tháng 7 năm 2010 và ngày 23 tháng 7 năm 2010 Công ty đã ký các hợp đồng vay với các ngân hàng tài trợ là HERMES, CIRR, NEXI và Citibank với Citibank là ngân hàng đầu mối với tổng hạn mức vay là 215.380.981 Đô la Mỹ và 202.585.883 Euro. Các khoản vay này được chính phủ Việt Nam bảo lãnh và được cấp bảo hiểm bởi HERMES và NEXI. Lãi suất được tính theo Euribor 6 tháng và Libor 6 tháng cộng cho các khoản lãi suất điều chỉnh. Nợ gốc và lãi vay được trả 6 tháng một lần trong đó thời gian trả nợ gốc là 9,5 năm được chia thành 19 kỳ trả nợ đều nhau với thời điểm trả nợ gốc đầu tiên là ngày 1 tháng 6 năm 2012. Tổng số dư nợ gốc của khoản vay này tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 lần lượt là 164.283.244 Euro và 179.814.254 Đô la Mỹ.

Vào ngày ngày 20 tháng 1 năm 2011, Công ty ký hợp đồng vay dài hạn với Ngân Hàng TMCP Công Thương Việt Nam (VietinBank), Chi nhánh thành phố Hà Nội với hạn mức 200 tỷ đồng với thời hạn vay là 144 tháng kể từ ngày giải ngân đầu tiên. Nợ gốc của các khoản vay sẽ được thanh toán định kỳ 6 tháng một lần, trong vòng 22 kỳ, nhưng không quá ngày 24 tháng 1 năm 2023. Lần trả nợ gốc đầu tiên của khoản vay nêu trên vào ngày 25 tháng 6 năm 2012. Đây là khoản vay tín chấp và chịu lãi suất bằng lãi suất tiền gửi huy động 12 tháng của Vietinbank tại thời điểm điều chỉnh cộng (+) với lãi suất biên theo quy định của hợp đồng và các lãi suất này được điều chỉnh 6 tháng 1 lần. Số dư nợ gốc của khoản vay này tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 là 172.709.740.689 đồng.

Trong năm 2013, Công ty ký hợp đồng vay dài hạn với Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng (VP Bank), Chi nhánh Hà Nội với hạn mức 286.467.044.714 đồng với thời hạn vay được tính từ ngày giải ngân đầu tiên đến ngày 25 tháng 12 năm 2022, trong đó thời gian giải ngân chậm nhất đến ngày 30 tháng 6 năm 2013. Nợ gốc của khoản vay sẽ được thanh toán định kỳ 6 tháng một lần, trong vòng 20 kỳ. Khoản vay này không có đảm bảo bằng tài sản và chịu lãi suất thả nổi. Số dư nợ gốc của khoản vay này tại ngày 30 tháng 6 năm 2013 là 272.143.692.478 đồng.

Các khoản vay dài hạn được hoàn trả theo lịch biểu sau:

	30/6/2013 VND	31/12/2012 VND
Trong vòng một năm	1.152.445.797.440	1.167.641.326.901
Trong năm thứ hai	1.084.231.966.634	1.099.476.620.524
Từ năm thứ ba đến năm thứ năm	3.252.695.899.902	3.230.263.261.649
Sau năm năm	3.322.936.114.692	3.838.880.672.329
	8.812.309.778.668	9.336.261.881.403
Trừ: số phải trả trong vòng 12 tháng	(1.152.445.797.440)	(1.167.641.326.901)
Số phải trả sau 12 tháng	7.659.863.981.228	8.168.620.554.502

21. VỐN CHỦ SỞ HỮU

	Tại ngày 30/6/2013 và ngày 31/12/2012	
	<u>Số cổ phần</u>	<u>VND</u>
Cổ phần được phép phát hành	256.000.000	2.560.000.000.000
Cổ phần đã phát hành và góp vốn đủ	256.000.000	2.560.000.000.000

Công ty chỉ phát hành một loại cổ phần phổ thông không được hưởng lợi tức cố định với mệnh giá là 10.000 đồng một cổ phần. Cổ đông sở hữu cổ phần phổ thông được nhận cổ tức khi được công bố và có quyền biểu quyết theo tỉ lệ một quyền biểu quyết cho mỗi cổ phần sở hữu tại các cuộc họp cổ đông của Công ty. Tất cả các cổ phần đều có quyền thừa hưởng như nhau đối với tài sản thuần của Công ty.

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ NHƠN TRẠCH 2

Áp 3, Xã Phước Khánh, Huyện Nhơn Trạch
 Tỉnh Đồng Nai, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho kỳ hoạt động từ ngày 1 tháng 1 năm 2013
 đến ngày 30 tháng 6 năm 2013

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)**MẪU B 09-DN**

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

Chi tiết các cổ đông theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp tại ngày kết thúc kỳ hoạt động như sau:

	Vốn đã góp tại ngày 30/6/2013	
	VND	%
Tổng công ty Điện lực Dầu Khí Việt Nam	1.607.661.500.000	62,80%
Tập đoàn Bru Chính Viễn Thông Việt Nam	128.000.000.000	5,00%
Tổng Công ty Điện lực -Vinacomin	128.000.000.000	5,00%
Công ty ElectricPower Development (J-Power - Nhật Bản)	128.000.000.000	5,00%
Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam	64.000.000.000	2,50%
Tập đoàn Điện Lực Việt Nam	64.000.000.000	2,50%
Các cổ đông khác	440.338.500.000	17,20%
	2.560.000.000.000	100%



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

21. VỐN CHỦ SỞ HỮU (Tiếp theo)

Thay đổi trong vốn chủ sở hữu trong kỳ như sau:

	Vốn điều lệ VND	Vốn khác của chủ sở hữu VND	Quỹ đầu tư phát triển VND	Lợi nhuận chưa phân phối VND	Tổng VND
Số dư tại ngày 01/01/2012	2.560.000.000.000	163.455.502.290	19.512.572.631	34.267.331.142	2.777.235.406.063
Phân phối từ lợi nhuận	-	-	543.197.367	(3.010.428.067)	(2.467.230.700)
Lợi nhuận trong năm	-	-	-	7.682.238.140	7.682.238.140
Số dư tại ngày 31/12/2012	2.560.000.000.000	163.455.502.290	20.055.769.998	38.939.141.215	2.782.450.413.503
Phân phối từ lợi nhuận	-	5.781.878.846	384.111.907	(9.159.964.444)	(2.993.973.691)
Lợi nhuận trong năm	-	-	-	3.551.625.104	3.551.625.104
Số dư tại ngày 30/6/2013	2.560.000.000.000	169.237.381.136	20.439.881.905	33.330.801.875	2.783.008.064.916

Trong kỳ, Công ty đã trích lập Quỹ đầu tư phát triển với số tiền là 384.111.907 đồng (năm 2012: 543.197.367 đồng), Quỹ khen thưởng phúc lợi với số tiền là 2.993.973.691 đồng (Năm 2012: 2.467.230.700 đồng) và bổ sung nguồn vốn khác của chủ sở hữu với số tiền là 5.781.878.846 đồng (Năm 2012: không đồng) theo Nghị quyết số 04/NQ-CPNT2 của Đại Hội đồng Cổ đông thường niên năm 2013 ngày 10 tháng 5 năm 2013.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

22. BỘ PHẬN THEO LĨNH VỰC KINH DOANH VÀ BỘ PHẬN THEO KHU VỰC ĐỊA LÝ

Hoạt động sản xuất kinh doanh chính của Công ty là sản xuất và bán điện trong nội địa. Hoạt động sản xuất kinh doanh khác của Công ty chiếm tỷ trọng rất nhỏ trong tổng doanh thu và kết quả hoạt động của Công ty trong kỳ cũng như các niên độ kế toán trước. Theo đó, thông tin tài chính trình bày trên bảng cân đối kế toán cho kỳ kế toán kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2012 và ngày 30 tháng 12 năm 2013 cũng như toàn bộ doanh thu, chi phí trình bày trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho kỳ kế toán kết thúc cùng ngày và các niên độ kế toán trước đều liên quan đến hoạt động kinh doanh chính. Do đó, Công ty không trình bày báo cáo bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh và khu vực địa lý.

23. CHI PHÍ SẢN XUẤT KINH DOANH THEO YẾU TỐ

	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013 VND	Từ 01/01/2012 đến 31/12/2012 VND
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	2.034.927.416.685	1.529.865.381.238
Chi phí nhân công	29.468.939.026	23.763.686.289
Chi phí khấu hao tài sản cố định	491.642.202.346	518.838.681.511
Chi phí dịch vụ mua ngoài	233.684.110.957	214.521.503.668
Chi phí khác	16.442.259.646	13.582.303.962
	2.806.164.928.660	2.300.571.556.668

24. DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH

	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013 VND	Từ 01/01/2012 đến 30/6/2012 VND
Lãi tiền gửi	29.911.188.915	44.104.752.310
Cổ tức được chia	-	423.340.000
Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	8.027.036	7.793.895.424
Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	-	117.140.132.843
Tổng cộng	29.919.215.951	169.462.120.577

25. CHI PHÍ TÀI CHÍNH

	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013 VND	Từ 01/01/2012 đến 30/6/2012 VND
Lãi tiền vay	138.804.139.225	190.339.386.271
Phân bổ lỗ chênh lệch tỷ giá trong quá trình xây dựng cơ bản	126.424.719.937	117.441.932.598
Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	59.867.702.758	-
Phí bảo hiểm khoản vay	31.706.473.609	30.196.641.540
Phí bảo lãnh chính phủ cho khoản vay	11.919.510.557	13.789.573.595
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	-	7.921.840.850
Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	3.343.778.638	562.895.799
Khác	2.685.147.422	6.058.248.609
Tổng cộng	374.751.472.146	366.310.519.262

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

26. CHI PHÍ THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP HIỆN HÀNH

	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013			Từ 01/01/2012 đến 30/6/2012
	Hoạt động chính VND	Hoạt động Khác VND	Tổng VND	Tổng VND
Lợi nhuận trước thuế	129.811.341.119	(126.259.716.015)	3.551.625.104	2.675.267.472
Cộng: Các chi phí không được khấu trừ	78.000.000	-	78.000.000	216.059.953
Trừ: Các khoản thu nhập không chịu thuế	(837.782)	-	(837.782)	(423.340.000)
Thu nhập chịu thuế	129.888.503.337	(126.259.716.015)	3.628.787.322	2.467.987.425
Khấu trừ lỗ từ hoạt động khác	(126.259.716.015)	126.259.716.015	-	-
Thu nhập chịu thuế	3.628.787.322	-	3.628.787.322	2.467.987.425
Thuế suất	0%	25%	-	0%
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp	-	-	-	-
Chi phí thuế hiện hành	-	-	-	-

Công ty có nghĩa vụ phải nộp thuế thu nhập doanh nghiệp theo tỷ lệ 10% tính trên thu nhập chịu thuế từ hoạt động sản xuất và kinh doanh điện năng trong 15 năm kể từ năm đầu tiên có doanh thu và 25% cho những năm tiếp theo.

Công ty được miễn thuế 4 năm kể từ khi có thu nhập chịu thuế đối với hoạt động sản xuất kinh doanh điện năng và giảm 50% số thuế phải nộp cho 9 năm tiếp theo. Đây là năm thứ ba Công ty có thu nhập chịu thuế từ hoạt động sản xuất kinh doanh điện năng và là năm thứ ba được miễn thuế (năm đầu tiên là năm 2011).

Công ty có nghĩa vụ phải nộp thuế thu nhập doanh nghiệp theo tỷ lệ 25% tính trên thu nhập từ các hoạt động khác theo Thông tư số 123/2012/TT-BTC ngày 27 tháng 7 năm 2012 do Bộ Tài chính ban hành.

Công ty không ghi nhận tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả vì không có chênh lệch tạm thời đáng kể giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản hoặc nợ phải trả trên bảng cân đối kế toán và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục này.

27. LÃI CƠ BẢN TRÊN CỔ PHIẾU

Việc tính toán lãi cơ bản trên cổ phiếu phân bổ cho các cổ đông sở hữu cổ phần phổ thông của Công ty được thực hiện trên cơ sở các số liệu sau:

	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013 VND	Từ 01/01/2012 đến 30/6/2012 VND
Lợi nhuận sau thuế	3.551.625.104	2.675.267.472
Lợi nhuận để tính lãi cơ bản trên cổ phiếu	3.551.625.104	2.675.267.472
Số bình quân gia quyền của cổ phần phổ thông	256.000.000	256.000.000
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	14	10

28. CAM KẾT BÁN HÀNG

Công ty đã ký kết với Công ty Mua bán điện (EPTC) hợp đồng bán điện số 07/2012/HĐ-NMĐ vào ngày 6 tháng 7 năm 2012. Theo đó, toàn bộ sản lượng điện sản xuất theo lệnh điều động của Cục Điều tiết Điện lực sẽ được bao tiêu bởi Công ty Mua bán điện (EPTC) trong thời hạn là 10 năm kể từ ngày Nhà máy điện Nhơn Trạch chính thức vận hành thương mại vào ngày 16 tháng 10 năm 2011.

29. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH

Quản lý rủi ro vốn

Công ty quản trị nguồn vốn nhằm đảm bảo rằng Công ty có thể vừa hoạt động liên tục vừa tối đa hóa lợi ích của các cổ đông thông qua tối ưu hóa số dư nguồn vốn và công nợ.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

Cấu trúc vốn của Công ty gồm có các khoản nợ thuần (bao gồm các khoản vay như đã trình bày tại Thuyết minh số 16 và 20 trừ đi tiền), phần vốn thuộc sở hữu của các cổ đông của Công ty (bao gồm vốn góp, vốn khác của chủ sở hữu, các quỹ dự trữ và lợi nhuận sau thuế chưa phân phối).

Hệ số đòn bẩy tài chính

Hệ số đòn bẩy tài chính của Công ty tại ngày kết thúc kỳ hoạt động như sau:

	30/6/2013	31/12/2012
	VND	VND
Các khoản vay	8.812.309.778.668	9.336.261.881.403
Trừ: Tiền	(80.950.164.116)	(51.718.618.432)
Nợ thuần	8.731.359.614.552	9.284.543.262.971
Vốn chủ sở hữu	2.783.008.064.916	2.782.450.413.503
Tỷ lệ nợ thuần trên vốn chủ sở hữu	3,14	3,34

Các chính sách kế toán chủ yếu

Chi tiết các chính sách kế toán chủ yếu và các phương pháp mà Công ty áp dụng (bao gồm các tiêu chí để ghi nhận, cơ sở xác định giá trị và cơ sở ghi nhận các khoản thu nhập và chi phí) đối với từng loại tài sản tài chính và công nợ tài chính được trình bày tại Thuyết minh số 4.

Các loại công cụ tài chính

	Giá trị ghi sổ	
	30/6/2013	31/12/2012
	VND	VND
Tài sản tài chính		
Tiền	80.950.164.116	51.718.618.432
Đầu tư ngắn hạn	530.687.501.785	494.830.189.800
Phải thu khách hàng và phải thu khác	1.128.264.499.625	1.326.002.775.230
Ký quỹ ngắn hạn	10.000.000	10.000.000
Phải thu dài hạn khác	38.782.753.000	38.782.753.000
Đầu tư dài hạn khác	-	-
Tổng cộng	1.778.694.918.526	1.911.344.336.462
Công nợ tài chính		
Vay ngắn hạn	1.152.445.797.440	1.167.641.326.901
Phải trả người bán	194.971.803.540	355.272.478.546
Chi phí phải trả	864.122.843.852	950.243.089.747
Các khoản phải trả, phải nộp khác	39.365.863.052	39.522.159.286
Vay dài hạn	7.659.863.981.228	8.168.620.554.502
Tổng cộng	9.910.770.289.112	10.681.299.608.982

Công ty chưa đánh giá giá trị hợp lý của tài sản tài chính và công nợ tài chính tại ngày kết thúc kỳ hoạt động do Thông tư số 210/2009/TT-BTC do Bộ Tài chính đã ban hành ngày 06 tháng 11 năm 2009 (“Thông tư 210”) cũng như các quy định hiện hành chưa có hướng dẫn cụ thể về việc xác định giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và công nợ tài chính. Thông tư 210 yêu cầu áp dụng Chuẩn mực báo cáo tài chính Quốc tế về việc trình bày báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính nhưng không đưa ra hướng dẫn tương đương cho việc đánh giá và ghi nhận công cụ tài chính bao gồm cả áp dụng giá trị hợp lý, nhằm phù hợp với Chuẩn mực báo cáo tài chính Quốc tế.

Mục tiêu quản lý rủi ro tài chính

Công ty đã xây dựng hệ thống quản lý rủi ro nhằm phát hiện và đánh giá các rủi ro mà Công ty phải chịu, thiết lập các chính sách và quy trình kiểm soát rủi ro ở mức chấp nhận được. Hệ thống quản lý rủi ro được xem xét lại định kỳ nhằm phản ánh những thay đổi của điều kiện thị trường và hoạt động của Công ty.

Rủi ro tài chính bao gồm rủi ro thị trường (bao gồm rủi ro tỷ giá, rủi ro lãi suất và rủi ro về giá), rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản.

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ NHƠN TRẠCH 2

002-C/...
 NH
 TY
 HỮU HẠN
 TE
 M
 CHIMI

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

Rủi ro thị trường

Hoạt động kinh doanh của Công ty sẽ chủ yếu chịu rủi ro khi có sự thay đổi về tỷ giá hối đoái và lãi suất. Công ty không thực hiện các biện pháp phòng ngừa rủi ro này do thiếu thị trường mua các công cụ tài chính.

Quản lý rủi ro tỷ giá

Công ty thực hiện một số các giao dịch có gốc ngoại tệ, theo đó, Công ty sẽ chịu rủi ro khi có biến động về tỷ giá.

Giá trị ghi sổ của các tài sản bằng tiền và công nợ phải trả có gốc bằng ngoại tệ tại thời điểm cuối kỳ như sau:

	Công nợ		Tài sản	
	30/6/2013	31/12/2012	30/6/2013	31/12/2012
	VND	VND	VND	VND
Đô la Mỹ (USD)	3.804.826.524.482	3.982.916.607.965	53.456.154	66.745.741
Euro (EUR)	4.577.748.983.215	4.902.166.840.838	5.090.761	5.619.530

Phân tích độ nhạy đối với ngoại tệ

Công ty chủ yếu chịu ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá của Đồng Đô la Mỹ và Đồng Euro.

Bảng sau đây thể hiện phân tích độ nhạy đối với ngoại tệ của Công ty trong trường hợp tỷ giá đồng Việt Nam tăng/giảm 3% so với các đồng tiền trên. Tỷ lệ thay đổi 3% được Ban Giám đốc sử dụng khi phân tích rủi ro tỷ giá và thể hiện đánh giá của Ban Giám đốc về mức thay đổi có thể có của tỷ giá. Phân tích độ nhạy với ngoại tệ chỉ áp dụng cho các số dư của các khoản mục tiền tệ bằng ngoại tệ tại thời điểm cuối kỳ và điều chỉnh việc đánh giá lại các khoản mục này khi có 3% thay đổi của tỷ giá. Nếu tỷ giá các đồng ngoại tệ dưới đây so với Đồng Việt Nam tăng/giảm 3% thì lợi nhuận trước thuế trong kỳ của Công ty sẽ giảm/tăng các khoản tương ứng như sau:

	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/6/2012
	VND	VND
Đô la Mỹ (USD)	114.143.192.050	126.398.834.954
Euro (EUR)	137.332.316.774	150.963.580.375
Tổng	251.475.508.824	277.362.415.329

Quản lý rủi ro lãi suất

Công ty chịu rủi ro lãi suất phát sinh từ các khoản vay chịu lãi suất đã được ký kết. Rủi ro này sẽ được Công ty quản lý bằng cách duy trì ở mức độ hợp lý các khoản vay và phân tích tình hình cạnh tranh trên thị trường để có được lãi suất có lợi cho Công ty từ các nguồn cho vay thích hợp.

Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng xảy ra khi một khách hàng hoặc đối tác không đáp ứng được các nghĩa vụ trong hợp đồng dẫn đến các tổn thất tài chính cho Công ty. Công ty có chính sách tín dụng phù hợp và thường xuyên theo dõi tình hình để đánh giá xem Công ty có chịu rủi ro tín dụng hay không. Tại ngày kết thúc kỳ hoạt động, Công ty có khoản rủi ro tín dụng tập trung khá lớn từ khoản phải thu do bán điện cho Tập đoàn Điện lực Việt Nam phát sinh trong 6 tháng đầu năm 2013. Rủi ro tín dụng tối đa được thể hiện là giá trị ghi sổ của số dư phải thu các bên liên quan như trình bày tại Thuyết minh số 30.

Quản lý rủi ro thanh khoản

Mục đích quản lý rủi ro thanh khoản nhằm đảm bảo đủ nguồn vốn để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính hiện tại và trong tương lai. Tính thanh khoản cũng được Công ty quản lý nhằm đảm bảo mức phụ trợ giữa công nợ đến hạn và tài sản đến hạn trong kỳ ở mức có thể được kiểm soát đối với số vốn mà Công ty tin rằng có thể tạo ra trong kỳ đó. Chính sách của Công ty là theo dõi thường xuyên các yêu cầu về thanh khoản hiện tại và dự kiến trong tương lai nhằm đảm bảo Công ty duy trì đủ mức dự phòng tiền mặt, các khoản vay và đủ vốn mà các cổ đông cam kết góp nhằm đáp ứng các quy định về tính thanh khoản ngắn hạn và dài hạn hơn.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

Các bảng dưới đây trình bày chi tiết các mức đáo hạn theo hợp đồng còn lại đối với tài sản tài chính và công nợ tài chính phi phái sinh và thời hạn thanh toán như đã được thỏa thuận. Các bảng này được trình bày dựa trên dòng tiền chưa chiết khấu của tài sản tài chính gồm lãi từ các tài sản đó, nếu có và dòng tiền chưa chiết khấu của công nợ tài chính tính theo ngày sớm nhất mà Công ty phải trả. Các bảng này trình bày dòng tiền của các khoản gốc và tiền lãi. Việc trình bày thông tin tài sản tài chính phi phái sinh là cần thiết để hiểu được việc quản lý rủi ro thanh khoản của Công ty khi tính thanh khoản được quản lý trên cơ sở công nợ và tài sản thuần.

Tại ngày 30/6/2013	Dưới 1 năm VND	Từ 1 đến 5 năm VND	Trên 5 năm VND	Tổng VND
Tài sản tài chính				
Tiền	80.950.164.116	-	-	80.950.164.116
Đầu tư ngắn hạn	530.687.501.785	-	-	530.687.501.785
Phải thu khách hàng và phải thu khác	1.128.264.499.625	-	-	1.128.264.499.625
Ký quỹ ngắn hạn	10.000.000	-	-	10.000.000
Phải thu dài hạn khác	-	-	38.782.753.000	38.782.753.000
Đầu tư dài hạn khác	-	-	-	-
Tổng cộng	1.739.912.165.526	-	38.782.753.000	1.778.694.918.526
Tại ngày 30/6/2013				
Công nợ tài chính				
Vay ngắn hạn	1.152.445.797.440	-	-	1.152.445.797.440
Phải trả người bán	194.971.803.540	-	-	194.971.803.540
Chi phí phải trả	864.122.843.852	-	-	864.122.843.852
Các khoản phải trả khác	39.365.863.052	-	-	39.365.863.052
Vay dài hạn	-	4.336.927.866.536	3.322.936.114.692	7.659.863.981.228
Tổng cộng	2.250.906.307.884	4.336.927.866.536	3.322.936.114.692	9.910.770.289.112
Chênh lệch thanh khoản thuần	(510.994.142.358)	(4.336.927.866.536)	(3.284.153.361.692)	(8.132.075.370.586)
Tại ngày 31/12/2012				
Tài sản tài chính				
Tiền	51.718.618.432	-	-	51.718.618.432
Đầu tư ngắn hạn	494.830.189.800	-	-	494.830.189.800
Phải thu khách hàng và phải thu khác	1.326.002.775.230	-	-	1.326.002.775.230
Ký quỹ ngắn hạn	10.000.000	-	-	10.000.000
Phải thu dài hạn khác	-	-	38.782.753.000	38.782.753.000
Đầu tư dài hạn khác	-	-	-	-
Tổng cộng	1.872.561.583.462	-	38.782.753.000	1.911.344.336.462
Tại ngày 31/12/2012				
Công nợ tài chính				
Vay ngắn hạn	1.167.641.326.901	-	-	1.167.641.326.901
Phải trả người bán	355.272.478.546	-	-	355.272.478.546
Chi phí phải trả	950.243.089.747	-	-	950.243.089.747
Các khoản phải trả khác	39.522.159.286	-	-	39.522.159.286
Vay dài hạn	-	4.329.739.882.172	3.838.880.672.330	8.168.620.554.502
Tổng cộng	2.512.679.054.480	4.329.739.882.172	3.838.880.672.330	10.681.299.608.982
Chênh lệch thanh khoản thuần	(640.117.471.018)	(4.329.739.882.172)	(3.800.097.919.330)	(8.769.955.272.520)

Ban Giám đốc đánh giá mức tập trung rủi ro thanh khoản ở mức cao. Tuy nhiên, Ban Giám đốc tin tưởng rằng Công ty có thể tạo ra đủ nguồn tiền để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính khi đến hạn.

15/12/2012
 CÔNG TY CỔ PHẦN
 ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ NHƠN TRẠCH 2

01/12/2012
 BAN GIÁM ĐỐC
 CÔNG TY CỔ PHẦN
 ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ NHƠN TRẠCH 2
 TP.

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ NHƠN TRẠCH 2

Áp 3, Xã Phước Khánh, Huyện Nhơn Trạch
Tỉnh Đồng Nai, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013
đến ngày 30 tháng 6 năm 2013

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)**MẪU B 09-DN**

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

30. NGHIỆP VỤ VÀ SỐ DƯ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

Trong kỳ, Công ty đã có các giao dịch sau với các bên liên quan:

Danh sách các bên liên quan:

<u>Bên liên quan</u>	<u>Mối quan hệ</u>	
Công ty Mua bán điện (EPTC)	Thuộc tập đoàn Điện lực Việt Nam	
Tổng Công ty khí Việt Nam	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Điện lực Dầu khí Việt Nam	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm Dầu khí Việt Nam	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Ban Điều hành các dự án của PVC tại phía Nam	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Tập đoàn Điện lực Việt Nam	Cổ đồng	
Công ty Cổ phần phân bón & hóa chất Đông Nam Bộ	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Tổng Công ty Tài chính Cổ phần Dầu khí Việt Nam	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Tổng Công ty Công nghệ Năng lượng Dầu khí	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Công ty Cổ phần Dầu nhờn PVOIL	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Công ty điện lực Dầu khí Nhơn Trạch	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Công ty Cổ phần tư vấn Quản lý dự án Điện lực Dầu khí	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Chi nhánh Viện Dầu khí Việt Nam – Trung tâm Nghiên cứu & Phát triển An toàn & Môi trường Dầu Khí	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Tổng Công ty Cổ phần Tài chính Dầu khí Việt Nam	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
Công ty Cổ phần Địa ốc Dầu khí	Thuộc Tập đoàn dầu khí Việt Nam	
	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013	Từ 01/01/2012 đến 30/6/2012
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Doanh thu bán điện		
Công ty Mua bán điện (EPTC)	<u>3.154.383.806.037</u>	<u>2.513.919.286.457</u>
Mua hàng và dịch vụ		
Tổng Công ty khí Việt Nam	2.066.614.542.048	1.529.655.359.672
Công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Điện lực Dầu khí Việt Nam	179.334.015.165	159.340.867.923
Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm Dầu khí Việt Nam	33.000.515.473	18.992.616.172
Ban Điều hành các dự án của PVC tại phía Nam	6.103.617.879	47.482.635.354
Tập đoàn Điện lực Việt Nam	2.569.403.900	4.477.381.900
Công ty Cổ phần phân bón & hóa chất Đông Nam Bộ	1.984.140.000	1.511.100.000
Tổng Công ty Tài chính Cổ phần Dầu khí Việt Nam	910.731.471	-
Tổng Công ty Công nghệ Năng lượng Dầu khí	805.588.654	-
Công ty Cổ phần Dầu nhờn PVOIL	641.755.692	1.250.678.961
Công ty điện lực Dầu khí Nhơn Trạch	355.865.400	625.953.000
Công ty Cổ phần tư vấn Quản lý dự án Điện lực Dầu khí	73.854.047	286.195.918
Chi nhánh Viện Dầu khí Việt Nam – Trung tâm Nghiên cứu & Phát triển An toàn & Môi trường Dầu Khí	-	553.473.299
Tập đoàn Dầu khí Việt Nam	-	<u>362.051.073</u>
Thu nhập tài chính		
Lãi tiền gửi từ Tổng Công ty Cổ phần Tài chính Dầu khí Việt Nam	<u>6.134.236.112</u>	<u>4.266.670.530</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ NHƠN TRẠCH 2

Áp 3, Xã Phước Khánh, Huyện Nhơn Trạch
Tỉnh Đồng Nai, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho kỳ hoạt động từ ngày 01 tháng 01 năm 2013
đến ngày 30 tháng 6 năm 2013

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)**MẪU B 09-DN**

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

Thu nhập của Chủ tịch Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc và Ban Kiểm soát được hưởng trong kỳ như sau:

	Từ 01/01/2013 đến 30/6/2013 <u>VND</u>	Từ 01/01/2012 đến 30/6/2012 <u>VND</u>
Lương và các khoản phúc lợi khác	<u>1.470.597.000</u>	<u>1.994.578.797</u>

Số dư với các bên liên quan tại ngày kết thúc kỳ hoạt động như sau:

	30/6/2013 <u>VND</u>	31/12/2012 <u>VND</u>
Trả trước nhà cung cấp		
Công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Điện lực Dầu khí Việt Nam	11.425.003.467	-
Công ty Cổ phần Phân bón & Hóa chất Đông Nam Bộ	339.012.000	712.188.000
Ban Điều hành các dự án của PVC tại phía Nam	-	5.502.144.615
Công ty Cổ phần Dầu nhờn PVOIL	-	<u>323.278.068</u>

Phải thu khác

Công ty Mua bán điện (EPTC)	1.145.125.364.781	1.301.715.871.637
Lãi dự thu từ Tổng Công ty Cổ phần Tài chính Dầu khí Việt Nam	<u>1.282.152.778</u>	<u>1.067.361.111</u>

Phải trả thương mại

Tổng Công ty khí Việt Nam	167.018.441.178	335.694.672.382
Công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Điện lực Dầu khí Việt Nam	10.457.287.834	6.559.571.059
Ban Điều hành các dự án của PVC tại phía Nam	2.982.485.829	4.572.620.777
Công ty Cổ phần Địa ốc Dầu khí	1.140.250.000	1.140.250.000
Tập đoàn Điện lực Việt Nam	1.097.814.850	-
Tổng Công ty Cổ phần Bảo hiểm Dầu khí Việt Nam	624.630.103	716.556.529
Công ty Cổ phần Phân bón & Hóa chất Đông Nam Bộ	520.344.000	390.258.000
Chi nhánh Viện Dầu Khí Việt Nam – Trung tâm Nghiên cứu & Phát triển an toàn & Môi trường Dầu khí	507.412.881	792.644.101
Công ty điện lực Dầu khí Nhơn Trạch	49.090.860	67.640.265
Tổng Công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam	-	517.000.000
Công ty Cổ phần Dầu nhờn PVOIL	-	<u>371.662.300</u>

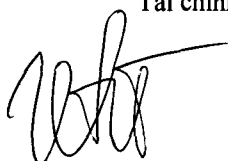
Phải trả khác

Tổng Công ty khí Việt Nam	<u>39.278.284.374</u>	<u>39.278.284.374</u>
---------------------------	-----------------------	-----------------------

Đầu tư tài chính

Tiền gửi có kỳ hạn tại Tổng Công ty cổ phần Tài chính Dầu khí Việt Nam

	<u>220.000.000.000</u>	<u>125.000.000.000</u>
--	------------------------	------------------------



Lê Văn Tú
Người lập biểu
Ngày 31 tháng 7 năm 2013



Nguyễn Hữu Minh
Kế toán trưởng



Hoàng Xuân Quốc
Giám đốc